



Những Điều Mà Gia Đình Có Trẻ Nhỏ Nên Biết Về Vắc-xin COVID-19

Chúng tôi hiểu rằng nhiều người có thắc mắc về vắc-xin ngừa COVID-19 cho con em mình. Dưới đây là giải đáp cho những thắc mắc phổ biến mà các bậc cha mẹ và người chăm sóc đã đặt ra.

1. Vắc-xin ngừa COVID-19 chỉ dẫn cho cơ thể chúng ta cách chiến đấu với COVID-19 mà không khiến chúng ta bị bệnh.

Vắc-xin ngừa COVID-19 giúp cơ thể chúng ta biết trước về cách thức virus COVID-19 hoạt động, để hệ miễn dịch con người có thể nhận biết loại virus này và tiêu diệt nó. Vắc-xin thực hiện việc đó bằng cách chỉ dẫn cho cơ thể con người sản sinh các protein cụ thể theo bệnh, được gọi là kháng thể, để bảo vệ chúng ta. Vắc-xin ngừa COVID-19 không làm chúng ta nhiễm COVID-19.

Mặc dù bản thân virus COVID-19 vẫn còn tương đối mới mẻ, nhưng các nhà khoa học đã nghiên cứu các loại virus này (gọi chung là virus Corona) trong nhiều thập kỷ qua. Tất cả các vắc-xin ngừa COVID-19 hiện có ở Hoa Kỳ đều đã trải qua các thử nghiệm lâm sàng và được phê duyệt để sử dụng khẩn cấp bởi Cơ Quan Quản Lý Thực Phẩm và Dược Phẩm Hoa Kỳ (FDA). Các loại vắc-xin này được các chuyên gia y tế và sức khỏe cộng đồng trên toàn quốc cũng như ở tiểu bang Vermont khuyến cáo nên sử dụng.

Tính đến nay đã có hàng triệu người được chích ngừa an toàn chống lại COVID-19, bao gồm cả trẻ nhỏ và thanh thiếu niên.

2. Một số người có thể gặp tác dụng phụ của vắc-xin, nhưng chúng thường nhẹ và không kéo dài.

Vắc-xin được tạo ra nhằm đem lại cho trẻ nhỏ hiệu lực bảo vệ đầy đủ với khả năng gặp phản ứng phụ thấp nhất. Liều vắc-xin dành cho trẻ nhỏ ít hơn so với liều cho người từ 12 tuổi trở lên.

Một số người sẽ gặp tác dụng phụ trong một thời gian ngắn sau khi tiêm, trong khi những người khác sẽ không thấy có gì khác biệt. Tác dụng phụ của vắc-xin ngừa COVID-19 là những dấu hiệu bình thường cho thấy cơ thể chúng ta đang hình thành cơ chế bảo vệ chống lại COVID-19. Các tác dụng phụ thường gặp nhất gồm: Đau ở cánh tay nơi tiêm vắc-xin, sốt, ớn lạnh và mệt mỏi.

3. Việc không chích ngừa tiềm ẩn những rủi ro riêng như bị bệnh nặng, các vấn đề về tim, và các triệu chứng kéo dài mãi.

Không chích ngừa sẽ khiến con em quý vị gia tăng nguy cơ bị bệnh do COVID-19. Nhiều trẻ sẽ chỉ bị bệnh nhẹ, nhưng một số trẻ sẽ bị bệnh nặng và thậm chí phải nhập viện.

Một số người bị bệnh do COVID-19 có thể gặp các triệu chứng không biến mất trong một thời gian dài (COVID kéo dài). Các triệu chứng kéo dài thường gặp nhất ở trẻ em bao gồm mệt mỏi, đau đầu, khó ngủ, khó tập trung, đau nhức cơ và khớp, và ho.

Khi nhiễm COVID-19, nguy cơ bị viêm tim (viêm cơ tim) còn cao hơn so với khi tiêm vắc-xin. Viêm cơ tim có thể là một tác dụng phụ hiếm gặp liên quan đến vắc-xin ngừa COVID-19, nhưng thường tự khỏi mà không cần điều trị.

Việc nhiễm COVID-19 ở trẻ em kéo theo một tình trạng hiếm gặp nhưng nghiêm trọng gây ra viêm (sưng) tại các cơ quan nội tạng của trẻ, được gọi là hội chứng viêm đa hệ thống, hoặc MIS-C. Các nhà khoa học vẫn đang tìm hiểu về MIS-C cũng như ảnh hưởng của nó đối với trẻ.

Cách tốt nhất để bảo vệ con em quý vị là giúp trẻ phòng ngừa nhiễm COVID-19, bằng việc chích ngừa, đeo khẩu trang chất lượng cao và tránh những không gian đông đúc.

4. Việc chích ngừa COVID-19 rất có lợi.

Vắc-xin ngừa COVID-19 có thể làm giảm nguy cơ mọi người lây lan virus gây ra COVID-19. Việc chích ngừa cho tất cả những người đủ điều kiện trong nhà có thể giúp ích cho cả gia đình, bao gồm những anh chị em không đủ điều kiện chích ngừa và cả những người thân có thể có nguy cơ bị bệnh nặng nếu nhiễm virus.

Vắc-xin đem lại khả năng bảo vệ tốt hơn so với việc từng nhiễm COVID-19. So với những người đã chích ngừa đầy đủ, những người chưa chích ngừa đã từng nhiễm COVID-19 sẽ có nhiều khả năng bị tái nhiễm virus hơn.

Khi trẻ em ở Vermont có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19, điều đó sẽ ảnh hưởng đến các gia đình, chương trình chăm sóc trẻ em và trường học. Việc chích ngừa cho trẻ em sẽ giúp bảo vệ trẻ khỏi bị bệnh nặng và có thể giúp ngăn chặn sự lây lan của COVID-19 trong các cộng đồng của chúng ta.

Chích ngừa cũng đồng nghĩa với việc được tự do hơn, để trẻ em Vermont có thể hồn nhiên vui chơi theo đúng nghĩa của trẻ em. Chúng ta sẽ bớt phải lo lắng khi trẻ gặp gỡ bạn bè và gia đình, đi du lịch và đi học.

5. Quý vị có thể giúp con em mình thấy sẵn sàng để tiêm vắc-xin ngừa COVID-19.

Các bậc cha mẹ và người chăm sóc có thể đóng một vai trò quan trọng trong việc giúp trẻ thấy sẵn sàng để tiêm bất cứ loại vắc-xin nào. Hãy nói với trẻ về những điều sẽ xảy ra khi trẻ chích ngừa, và những điều có thể xảy ra trong những ngày sau đó. Trẻ có thể sẽ cảm thấy hơi ốm trong một hoặc hai ngày sau khi tiêm vắc-xin, nhưng tình trạng đó sẽ không kéo dài lâu.

Hãy nói với trẻ về việc vắc-xin sẽ chỉ dẫn cho cơ thể trẻ chiến đấu với virus COVID-19 ra sao, và rằng các em đang giúp bảo vệ mọi người xung quanh bằng việc chích ngừa.

Thông tin thêm dành cho các bậc cha mẹ và người chăm sóc:

- Tiêm Vắc-xin Ngừa COVID-19 (Sở Y Tế Vermont):
www.healthvermont.gov/MyVaccine | www.healthvermont.gov/KidsVaccine
- Khoa Học Đằng Sau Vắc-xin Ngừa COVID-19: Câu Hỏi Thường Gặp dành cho các Cha Mẹ (Hiệp Hội Nhi Khoa Hoa Kỳ): www.healthychildren.org/English/health-issues/conditions/COVID-19/Pages/The-Science-Behind-the-COVID-19-Vaccine-Parent-FAQs.aspx

Tháng 1/2022